

ZAGRANICZNE SYSTEMY SZKOLNICTWA WYŻSZEGO

KOLUMBIA



PRAKTYCZNY PRZEWODNIK PO UZNAWALNOŚCI WYKSZTAŁCENIA

MATERIAŁ INFORMACYJNY OPRACOWANY PRZEZ
BIURO UZNAWALNOŚCI WYKSZTAŁCENIA – ENIC-NARIC POLSKA



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Warszawa, 2023 r.

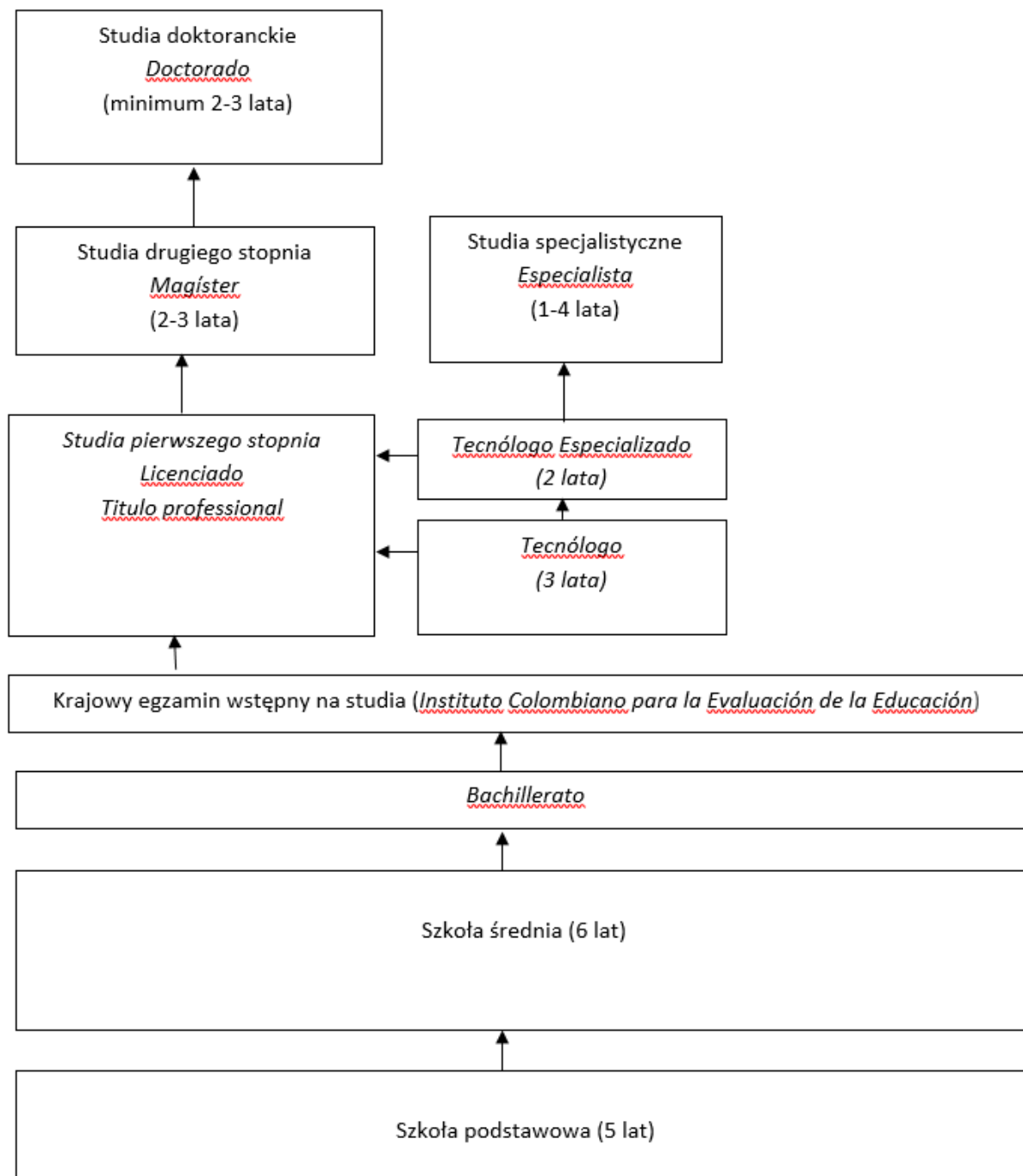
Spis treści

Schemat systemu edukacji Kolumbii	3
Dokumenty uprawniające do podejmowania studiów pierwszego stopnia	4
Studia krótkie	4
Studia pierwszego stopnia.....	4
Studia specjalistyczne (podyplomowe)	5
Studia drugiego stopnia.....	5
Studia doktoranckie.....	6
Skala ocen.....	7
Lista uczelni	7
Tabela ewaluacyjna kolumbijskich dyplomów	8

Noty prawne

1. Opracowanie udostępnione jest na licencji [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International \(CC BY-NC-ND 4.0 International\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).
2. Informacje zawarte w opracowaniu służą wyłącznie celom informacyjnym i edukacyjnym i nie stanowią źródła prawa, urzędowej interpretacji przepisów prawa, a także nie są oficjalnym stanowiskiem właściwych organów lub władz.

Schemat systemu edukacji Kolumbii



Źródło: opracowanie własne

Dokumenty uprawniające do podejmowania studiów pierwszego stopnia

Prawo ubiegania się o przyjęcie na studia w Kolumbii mają osoby posiadające świadectwo nadające tytuł **Bachiller**. Przyjęcie na studia odbywa się na podstawie wyników egzaminu państwowego (*Examen de Estado*), przeprowadzanego przez Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (ICFES).

Uzyskane w Kolumbii świadectwa uprawniające do podejmowania studiów wyższych, podlegają w Polsce uznaniu zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty. Szczegółowe informacje dostępne są na stronie opracowanej przez Departament Współpracy Międzynarodowej Ministerstwa Edukacji i Nauki, właściwego w kwestii uznawalności świadectw: <https://www.gov.pl/web/edukacja/uznawanie-wykształcenia-uzyskanego-za-granica>.

Studia krótkie

Krótkie programy studiów kończą się uzyskaniem tytułu **Tecnólogo** lub **Tecnólogo Especializado**. Kształcenie prowadzone jest przez szkoły wyższe typu nieuniwersyteckiego: *instituciones tecnológicas*, *instituciones técnicas profesionale* oraz niektóre uniwersytety.

Tytuł **Tecnólogo** uzyskiwany jest po ukończeniu 3-letniego kształcenia. Warunkiem przyjęcia jest posiadanie świadectwa Bachiller. Kształcenie, oprócz teorii, obejmuje także szkolenie praktyczne oraz obowiązkową praktykę zawodową.

Zajęcia zrealizowane w toku kształcenia prowadzącego do uzyskania Tecnólogo mogą – po spełnieniu dodatkowych warunków (tj. po zdobyciu rocznego doświadczenia zawodowego) – zostać zaliczone przez kolumbijskie uczelnie na poczet studiów pierwszego stopnia (kończących się nadaniem tytułu Licenciado lub tzw. Título profesional), a jego posiadacze przyjmowani są bezpośrednio na kolejny rok studiów.

Tecnólogo Especializado uzyskiwany jest po ukończeniu 2-letniego kształcenia ukierunkowanego zawodowo. Warunkiem przyjęcia na to kształcenie jest posiadanie dyplomu Tecnólogo.

Tecnólogo oraz Tecnólogo Especializado nie mają swoich odpowiedników w polskim systemie edukacji i z tego względu nie podlegają w naszym kraju formalnemu uznaniu. Po przyjęciu kandydata na studia wyższe pierwszego stopnia polska uczelnia może jednak zaliczyć na ich poczet zajęcia zrealizowane w trakcie trwania ww. programów kształcenia, na zasadach określonych w regulaminie studiów.

Studia pierwszego stopnia

Studia pierwszego stopnia w Kolumbii trwają od 4 do 7 lat i kończą się uzyskaniem tzw. **Título profesional** (np. Ingeniero, Arquitecto, Biologo, Abogado, Medico, Zooclista). Studia w dziedzinie edukacji kończą się natomiast uzyskaniem tytułu **Licenciado** (np. Licenciado en Ciencias de la Educación). Dyplomy nadające powyższe tytuły uprawniają do ubiegania się o przyjęcie na studia drugiego stopnia.

UWAGA: Osoby, które zdały przewidziane w programie studiów egzaminy, ale nie dopełniły wszystkich obowiązków koniecznych do uzyskania dyplomu ukończenia studiów, otrzymują dokument tzw. **Egresado**. Dokument ten nie nadaje uprawnień zawodowych, ani prawa do ubiegania się o przyjęcie na dalsze studia. Po przyjęciu kandydata na studia wyższe pierwszego stopnia polska uczelnia może jednak zaliczyć na ich poczet zajęcia zrealizowane w trakcie trwania ww. programów kształcenia.

Zgodnie z art. 326 ust. 2 ww. ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce uzyskany w Kolumbii dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia, dający w tym kraju prawo do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, uprawnia w Polsce do:

- kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia,
- kontynuacji kształcenia na studiach podyplomowych.

Zgodnie z art. 326 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, kolumbijski dyplom uzyskany **od dnia 28 kwietnia 2020 r.**, potwierdzający ukończenie trzyletnich studiów lub studiów pierwszego stopnia trwających co najmniej trzy lata – potwierdza w Rzeczypospolitej Polskiej posiadanie wyższego wykształcenia na poziomie studiów pierwszego stopnia.

Polski odpowiednik kolumbijskiego dyplomu uzyskanego po ukończeniu studiów pierwszego stopnia może zostać ustalony w drodze nostryfikacji, w oparciu o rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie.

Studia specjalistyczne (podyplomowe)

Dokumentami uprawniającymi do ubiegania się o przyjęcie na kształcenie tego typu są dyplomy Licenciado oraz Titulo profesional w pokrewnej dziedzinie. Nauka trwa 1-4 lata i kończy się uzyskaniem dyplomu **Especialista**. Program kształcenia podyplomowego ukierunkowany jest głównie na podniesienie kwalifikacji zawodowych i zwykle nie przewiduje przygotowania pracy dyplomowej. Dyplom Especialista nie daje uprawnień akademickich i nie może stanowić podstawy do przyjęcia na studia doktoranckie w Kolumbii.

Zagraniczne dyplomy ukończenia studiów podyplomowych nie podlegają w Polsce formalnemu uznaniu w drodze nostryfikacji. Nie uprawniają również do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, studiach doktoranckich lub w szkole doktorskiej, ani do otwarcia przewodu doktorskiego. Mogą być natomiast przedkładane pracodawcom, jako potwierdzenie uzyskanych kwalifikacji zawodowych.

Studia drugiego stopnia

Dokumentami uprawniającym do podjęcia studiów drugiego stopnia w Kolumbii są dyplomy nadające tytuł Licenciado oraz Titulo profesional.

Studia drugiego stopnia w Kolumbii trwają zwykle 2-3 lata. Warunkiem ich ukończenia jest przygotowanie i obrona pracy dyplomowej. Absolwenci studiów otrzymują tytuł **Magíster**. Dyplom Magíster uprawnia do ubiegania się o przyjęcie na studia doktoranckie w Kolumbii.

Zgodnie z art. 326 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce uzyskany w Kolumbii dyplom ukończenia studiów drugiego stopnia, dający w tym kraju prawo ubiegania się o nadanie stopnia doktora, uprawnia w Polsce do:

- kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia,
- kontynuacji kształcenia na studiach podyplomowych,
- ubiegania się o przyjęcie do szkoły doktorskiej lub ubiegania się o nadanie stopnia doktora.

Zgodnie z art. 326 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, kolumbijski dyplom uzyskany **od dnia 28 kwietnia 2020 r.** dyplom, potwierdzający ukończenie studiów drugiego stopnia lub co najmniej czteroletnich studiów jednolitych – potwierdza w Rzeczypospolitej Polskiej posiadanie wyższego wykształcenia na poziomie studiów drugiego stopnia.

Polski odpowiednik kolumbijskiego dyplomu uzyskanego po ukończeniu studiów drugiego stopnia może zostać ustalony w drodze nostryfikacji, w oparciu o rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie.

Studia doktoranckie

Dyplomem uprawniającym w Kolumbii do podjęcia studiów doktoranckich jest dyplom nadający tytuł Magister. Program studiów doktoranckich w Meksyku trwa minimum 2-3 lata. Po ich ukończeniu i obronie pracy doktorskiej nadawany jest stopień naukowy **Doctorado**.

Polski odpowiednik kolumbijskiego stopnia naukowego wydanego **przed dniem 28 kwietnia 2020 r.** może zostać ustalony w drodze nostryfikacji, w oparciu o rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji stopni naukowych i stopni w zakresie sztuki nadanych za granicą.

Zgodnie z art. 328 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce, stopień naukowy lub stopień w zakresie sztuki nadany **od dnia 28 kwietnia 2020 r.** przez uznaną kolumbijską instytucję posiadającą uprawnienie do jego nadawania, jest równoważny ze stopniem naukowym lub stopniem w zakresie sztuki, o których mowa w ustawie.

Skala ocen

W Kolumbii nie ma jednej skali ocen. Poniżej przedstawione są przykładowe skale ocen stosowane w szkolnictwie średnim i wyższym.

W szkolnictwie średnim najpopularniejsza jest skala ocen 0-10 gdzie najniższą oceną pozytywną jest 6 lub 60%. Skalę tę przedstawia poniższa tabela.

Oceny numeryczne	Oceny procentowe	Ocena opisowa	Wyjaśnienie
9 - 10	90 - 100	Excelente (E)	Celujący
8	80 - 89	Sobresaliente (S)	Bardzo dobry
6 - 7	60 - 79	Aceptable (A)	Dostateczny
4 – 5,9	40 - 59	Insuficiente (I)	Niedostateczny
0 – 3,9	0 - 39	Deficiente (D)	Niedostateczny

W szkolnictwie wyższym najpopularniejsza jest skala ocen 0-5, gdzie najniższą oceną zdającą jest 3. Skalę tę przedstawia poniższa tabela. Skalę tę przedstawia poniższa tabela.

Oceny numeryczne	Ocena opisowa	Wyjaśnienie
4,6 – 5	Excelente	Celujący
4 – 4,59	Sobresaliente	Bardzo dobry
3,5 – 3,99	Bien	Dobry
3 – 3,49	Suficiente	Dostateczny
0 – 2,99	Deficiente	Niedostateczny

Lista uczelni

Lista uznanych uczelni działających w systemie szkolnictwa wyższego Kolumbii dostępna jest na stronach:

- <https://whed.net>
- <https://web.archive.org/web/20220906224532/https://hecaa.mineduacion.gov.co/consultaspublicas/programasa> – baza danych programów studiów (w języku hiszpańskim) – strona dostępna przez Wayback Machine

Tabela ewaluacyjna kolumbijskich dyplomów

Nazwa dyplomu/kwalifikacji	Uznanie dyplomu w celu kontynuacji kształcenia w Polsce	Uznanie w innych celach
Tecnólogo	Możliwość zaliczenia okresu kształcenia na poczet studiów pierwszego stopnia.	Brak odpowiednika w polskim systemie edukacji.
Tecnólogo Especializado		
Licenciado (uzyskany przed 28 kwietnia 2020 r.)	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia i studiach podyplomowych.	Nostryfikacja
Titulo profesional (uzyskany przed 28 kwietnia 2020 r.)		
Licenciado (uzyskany od dnia 28 kwietnia 2020 r.)	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia i studiach podyplomowych.	Potwierdza posiadanie wykształcenia wyższego na poziomie studiów pierwszego stopnia.
Titulo profesional (uzyskany od dnia 28 kwietnia 2020 r.)		
Especialista	–	–
Magíster (uzyskany przed 28 kwietnia 2020 r.)	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, studiach podyplomowych, w szkole doktorskiej oraz ubiegania się o nadanie stopnia doktora.	Nostryfikacja
Magíster (uzyskany od dnia 28 kwietnia 2020 r.)	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, studiach podyplomowych, w szkole doktorskiej oraz ubiegania się o nadanie stopnia doktora.	Potwierdza posiadanie wykształcenia wyższego na poziomie studiów drugiego stopnia.
Doctorado (uzyskany przed 28 kwietnia 2020 r.)	Nostryfikacja	Nostryfikacja
Doctorado (uzyskany od dnia 28 kwietnia 2020 r.)	Możliwość wszczęcia postępowania habilitacyjnego.	Jest równoważny z odpowiednim polskim stopniem naukowym.